BESLUIT 2013/661/GBVB VAN DE RAAD

van 15 november 2013

houdende wijziging van Besluit 2010/413/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Iran

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 29,

Gezien Besluit 2010/413/GBVB van de Raad van 26 juli 2010 betreffende beperkende maatregelen tegen Iran en tot intrekking van Gemeenschappelijk Standpunt 2007/140/GBVB ([1]), en met name artikel 23, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Raad heeft op 26 juli 2010 Besluit 2010/413/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Iran vastgesteld.

(2) In zijn arresten van 6 september 2013 in de zaken T-493/10 ([2]), T-4/11 en T-5/11 ([3]), T-12/11 ([4]), T-13/11 ([5]), T-24/11 ([6]), T-42/12 en T-181/12 ([7]), T-57/12 ([8]) en T-110/12 ([9]), heeft het Gerecht van de Europese Unie de besluiten van de Raad om Persia International Bank plc, Export Development Bank of Iran, Iran Insurance Company, Post Bank Iran, Bank Refah Kargaran, Naser Bateni, Good Luck Shipping LLC en Iranian Offshore Engineering & Construction Co. op te nemen op de lijst van personen en entiteiten op wie, respectievelijk waarop de beperkende maatregelen van bijlage II bij Besluit 2010/413/GBVB van toepassing zijn, vernietigd.

(3) Persia International Bank plc, Export Development Bank of Iran, Iran Insurance Company, Post Bank Iran, Bank Refah Kargaran, Naser Bateni, Good Luck Shipping LLC en Iranian Offshore Engineering & Construction Co. moeten wederom worden opgenomen in de lijst van personen en entiteiten op wie, respectievelijk waarop beperkende maatregelen van toepassing zijn, en wel op grond van nieuwe motiveringen betreffende elk van hen.

(4) Aan de lijst van personen en entiteiten op wie, respectievelijk waarop beperkende maatregelen van toepassing zijn, moet een entiteit worden toegevoegd en de identificatiegegevens van een andere entiteit waarop beperkende maatregelen van toepassing zijn, moeten worden gewijzigd.

(5) Op grond van het arrest van het Gerecht in de zaak T-421/11 ([10]) is Qualitest FZE niet opgenomen in de lijst van personen en entiteiten op wie, respectievelijk waarop de beperkende maatregelen van bijlage II bij Besluit 2010/413/GBVB van toepassing zijn,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage II bij Besluit 2010/413/GBVB wordt gewijzigd zoals aangegeven in de bijlage bij het onderhavige besluit.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 15 november 2013.

Voor de Raad
De voorzitter
R. ŠADŽIUS

([1]) PB L 195 van 27.7.2010, blz. 39.
([2]) Arrest van 6 september 2013 in zaak T-493/10 Persia International Bank plc tegen de Raad van de Europese Unie.
([3]) Arrest van 6 september 2013 in gevoegde zaken T-4/11 en T-5/11 Export Development Bank of Iran tegen de Raad van de Europese Unie.
([4]) Arrest van 6 september 2013 in zaak T-12/11 Iran Insurance Company tegen de Raad van de Europese Unie.
([5]) Arrest van 6 september 2013 in zaak T-13/11 Post Bank Iran tegen de Raad van de Europese Unie.
([6]) Arrest van 6 september 2013 in zaak T-24/11 Bank Refah Kargaran tegen de Raad van de Europese Unie.
([7]) Arrest van 6 september 2013 in zaak T-42/12 en T-181/12 Naser Bateni tegen de Raad van de Europese Unie.
([8]) Arrest van 6 september 2013 in zaak T-57/12 Good Luck ShippingLLC tegen de Raad van de Europese Unie.
([9]) Arrest van 6 september 2013 in zaak T-110/12 Iranian Offschore Engineering & Construction Co. tegen de Raad van de Europese Unie.
([10]) Arrest van 5 december 2012 in zaak T-421/11 Qualitest FZE tegen de Raad van de Europese Unie.

BIJLAGE

I. **De volgende persoon en de volgende entiteiten worden toegevoegd aan de lijst in bijlage II bij Besluit 2010/413/GBVB**

I. **Personen en entiteiten die betrokken zijn bij nucleaire activiteiten of activiteiten met betrekking tot ballistische raketten en personen en entiteiten die de regering van Iran steunen**

B. *Entiteiten*

	Naam	Identificatiegegevens	Motivering	Datum van plaatsing op de lijst
1.	Post Bank of Iran (ook bekend als Post Bank Iran, Post Bank)	237, Motahari Ave., Tehran, Iran 1587618118 Website: www.postbank.ir	Bedrijf waarvan de Iraanse overheid het grootste deel bezit en dat financiële steun biedt aan die overheid.	16.11.2013
2.	Iran Insurance Company (ook bekend als Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Tehran, Iran P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Tehran, Iran	Bedrijf dat eigendom is van de staat en financiële steun aan de Iraanse overheid verleent.	16.11.2013
3.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (waaronder alle dochteronder-nemingen) en filialen	Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran — Iran, 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran; Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran; No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran; C.R. No. 86936 (Iran)	Bedrijf dat eigendom is van de staat en financiële steun aan de Iraanse overheid verleent.	16.11.2013
4.	Persia International Bank plc	6 Lothbury, London Post Code: EC2R 7HH, Verenigd Koninkrijk	Entiteit die eigendom is van de op de lijst geplaatste Bank Mellat en Bank Tejarat	16.11.2013
5.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999 Or: No.52 North Kheradmand Avenue (Corner of 6th Alley) Tehran, IRAN Web: http://www.ioec.com/	Belangrijke entiteit in de energiesector die de Iraanse overheid aanzienlijke inkomsten oplevert. Als zodanig verleent IOEC financiële en logistieke steun aan de Iraanse overheid.	16.11.2013
6.	Bank Refah Kargaran (ook bekend als Bank Refah)	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, Postal Code 19917, Iran Swift: REF AIRTH	Entiteit die steun verleent aan de Iraanse overheid. Is voor 94 % eigendom van de Iranian Social Security Organisation die op zijn beurt wordt gecontroleerd door de Iraanse overheid, en verleent bankdiensten aan ministeries.	16.11.2013

III. **Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)**

A. *Personen*

	Naam	Identificatiegegevens	Motivering	Datum van plaatsing op de lijst
1.	Naser Bateni	Geboren op 16 december 1962, Iraniër	Naser Bateni treedt op voor rekening van IRISL. Hij was tot 2008 directeur van IRISL en vervolgens managing director van IRISL Europe GmbH. Hij is managing director van Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS), dat in de hoedanigheid van hun algemeen agent essentiële diensten verleent aan Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) en aan Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines), twee op de lijst geplaatste entiteiten die optreden namens IRISL.	16.11.2013

B. *Entiteiten*

	Naam	Identificatiegegevens	Motivering	Datum van plaatsing op de lijst
1.	Good Luck Shipping Company LLC (ook bekend als Good Luck Shipping Company)	P.O. Box 5562, Dubai; or P.O. Box 8486, Dubai, Verenigde Arabische Emiraten	Good Luck Shipping Company LLC verleent als agent voor Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines) in de Verenigde Arabische Emiraten essentiële diensten aan HDS Lines dat een op de lijst geplaatste entiteit is die optreedt namens IRISL.	16.11.2013
2.	Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Adres: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Duitsland; Alternatief adres: Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township.	Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS) is algemeen agent voor en verleent als zodanig essentiële diensten aan Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) en aan Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines), twee entiteiten die beide op de lijst vermeld staan als handelend namens IRISL.	16.11.2013

II. **De vermelding voor de entiteit in bijlage II bij Besluit 2010/413/GBVB wordt vervangen door de onderstaande vermelding**

B. *Entiteiten*

	Naam	Identificatiegegevens	Motivering	Datum van plaatsing op de lijst
1.	Onerbank ZAO (ook bekend als Onerbank ZAT, Eftekhar Bank, Honor Bank, Honorbank, North European Bank)	Ulitsa Klary Tsetkin 51- 1, 220004, Minsk, Belarus	In Belarus gevestigde bank, eigendom van Bank Refah Kargaran, Bank Saderat en Bank Toseeh Saderat Iran	23.5.2011